



Brüsszel, 2025. november 11.
(OR. en)

14448/25

ECOFIN 1411

UEM 514

FIN 1247

ECB

EIB

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a Horvátország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 28-i végrehajtási határozat módosításáról

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

**a Horvátország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. július 28-i végrehajtási határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

mivel:

- (1) Azt követően, hogy Horvátország 2021. július 8-án benyújtotta nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét (a továbbiakban: terv), a Bizottság javaslatot terjesztett elő a Tanácsnak, amelyben pozitív értékelést adott a tervről. 2021. július 28-án a Tanács végrehajtási határozat² révén jóváhagyta a pozitív értékelést (a 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozat). A 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozatot a 2023. december 8-i³ és a 2025. június 20-i⁴ tanácsi végrehajtási határozat módosította.
- (2) Horvátország 2025. október 7-én az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke (1) bekezdésének megfelelően a 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozatot módosító javaslatra irányuló, indokolással ellátott kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz arra hivatkozva, hogy a terv megvalósítása objektív körülmények miatt részben ellehetetlenült. Ennek alapján Horvátország módosított tervet nyújtott be.

Az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkén alapuló módosítások

- (3) A Horvátország által a helyreállítási és rezilienciaépítési tervhez objektív körülmények miatt benyújtott módosítások 151 intézkedést érintenek.

² Lásd az ST 10687/21 és ST 10687/21 ADD 1 dokumentumokat a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

³ Lásd az ST 15834/23 COR 1 ADD 1 REV 1 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

⁴ Lásd az ST 9586/25 és ST 9586/25 ADD 1 dokumentumokat a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

- (4) Horvátország kifejtette, hogy hét intézkedés részben már nem valósítható meg a nagymértékű költségnövekedés miatt. Ez a következő intézkedéseket érinti: C3.1-R1-I1 (Koragyermekkorai nevelési és gondozási létesítmények építése, korszerűsítése, újjáépítése és felszerelése), C3.1-R1-I2 (Általános iskolák építése, korszerűsítése, újjáépítése és felszerelése egy műszakos egész napos tanításhoz), C3.1-R1-I4 (Általános iskolák építése, korszerűsítése, újjáépítése és felszerelése egy műszakos egész napos tanításhoz), C7.1-R1-I1 (Hidrogénfelhasználás és új technológiák), C7.1-R1-I2 (Hidrogénalapú gazdaság létrehozása (az Észak-adriai Hidrogénvölgyön keresztül)), C7.1-R1-I4 (A megújuló energiaforrások közlekedésben és fűtésben való felhasználásának megerősítése) és C7.1-R1-I5 (Biofinomító fejlett bioüzemanyagok előállításához, Sziszek). Ennek alapján Horvátország az említett intézkedések módosítását kérte. A 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Horvátország kifejtette, hogy négy intézkedés már nem valósítható meg a nagymértékű költségnövekedés miatt. Ez a következő intézkedéseket érinti: C1.4 R2-I2 (Az M604 Oštarije – Knin – Split vasútvonal korszerűsítése), C1.4 R2-I5 (Teherkocsi-fékbetétek cseréje a zaj csökkentése érdekében), C1.4–R3-I4 (A kikötők és horgonyzóhelyek hulladékgazdálkodási infrastruktúrával való felszerelése) és C 5.1-R4-I6 (Hulladékgazdálkodás a zágrábi KBC Klinikai Kórházi Központban). Ennek alapján Horvátország az említett intézkedések törlését kérte. A 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (6) Horvátország kifejtette, hogy négy intézkedés részben már nem valósítható meg a kereslet hiánya miatt. Ez a következő intézkedéseket érinti: C1.4-R2-I7 (Az informatikai és értékesítési rendszer korszerűsítése), C1.6-R1-I2 (A vállalkozók versenyképességének erősítése, valamint az idegenforgalmi ágazat zöld és digitális átállásának előmozdítása), C2.3-R4-I1 (A széles sávú infrastruktúra fejlesztésére irányuló nemzeti keretprogram projektjeinek végrehajtása azokon a területeken, ahol nem áll fenn kellő kereskedelmi érdeklődés a beruházások iránt) és C3.1–R1-I3 (Középiskolák építése, korszerűsítése, felújítása és felszerelése). Ennek alapján Horvátország az említett intézkedések módosítását kérte. A 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Horvátország kifejtette, hogy egy intézkedés már nem valósítható meg a kereslet hiánya miatt. Ez a C1.5-R2-I1 (Mezőgazdasági birtokrendezés) intézkedésre vonatkozik. Ennek alapján Horvátország az említett intézkedés törlését kérte. A 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Horvátország kifejtette, hogy egy intézkedés részben már nem valósítható meg a 2020-as földrengések következményei miatt, amelyek megrongálták a bírósági épületeket. Ez a C2.5–R1 (Az igazságszolgáltatási rendszer hatékonyságának növelése a polgárok bizalmának növelése érdekében) intézkedésre vonatkozik. Ennek alapján Horvátország az említett intézkedés módosítását kérte. A 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (9) Horvátország kifejtette, hogy egy intézkedést annak érdekében módosított, hogy az eredeti ambíciószint eléréséhez jobb alternatívákat lehessen megvalósítani. Ez a C7.2-I2 (Földrengések során megsérült épületek felújítása és energetikai felújítása) intézkedést érinti. Ennek alapján Horvátország az említett intézkedés módosítását kérte. A 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) Horvátország kifejtette, hogy 133 intézkedést módosított olyan jobb alternatívák megvalósítása érdekében, amelyek lehetővé teszik az adminisztratív terhek csökkentését és a tanácsi végrehajtási határozat egyszerűsítését, ugyanakkor továbbra is megvalósítják az említett intézkedések célkitűzéseit. Ez a következő intézkedéseket érinti: C1.1.1-R1-I1 (Az üzleti szektornak nyújtott kormányzati és közigazgatási szolgáltatások (G2B) digitalizálása), C1.1.1-R1-I2 (Az adminisztratív és fiskális terhek csökkentésének folytatása), R4-I1 (Vállalkozások támogatása az energia- és erőforrás-hatékony gazdaságra való átállásban), C1.1.1-R4-I2 (Pénzügyi eszköz mikro-, kis- és középvállalkozások számára), C1.1.1-R4-I3 (Pénzügyi eszköz közepes piaci tőkeértékű vállalatok és nagyvállalkozások számára), C1.1.1-R4-I4 (Pénzügyi eszköz közszektorbeli intézmények számára), C1.1.1-R6-I1 (A kulturális és kreatív iparágak versenyképességének átalakítása és megerősítése), C1.1.1-R6-I2 (A média tényellenőrzési és közzétételi rendszerének létrehozása), C1.1.1-R2 (A szabályozott szakmák reformjának folytatása), C1.1.1-R3 (A magánberuházások előmozdítását célzó stratégiai keret fejlesztése), C1.1.1-R5 (A tőkepiacok diverzifikálása és az alternatív finanszírozáshoz való hozzáférés javítása), C1.1.1-R7 (A fenntartható finanszírozást támogató fórum létrehozása), C1.1.2-R2-I2 (Beruházás a kis- és középvállalkozások irányítási kapacitásába), C1.1.2-R2-I3 (Az induló vállalkozások támogatása), C1.1.2-R2-I4 (Tevékenységek megerősítése, fejlesztése, felgyorsítása), C1.1.2-R2-I5 (Az innovációs projektek kereskedelmi hasznosítása),

C1.1.2-R3-I2 (Digitalizációs utalványok), C1.1.2-R3-I3 (Digitalizációs támogatások), C1.1.2-R1 (A K+F ösztönzőrendszer reformja), C1.2-R1-I1 (Az energiarendszer újjáélesztése, kiépítése és digitalizálása, valamint az infrastruktúra támogatása az energiaágazat dekarbonizációja érdekében), C1.2-R1-I2 (Az energiahatékonyság, a hő- és megújuló energia előmozdítása az energiaágazat dekarbonizációja érdekében), C1.2-R1 (Az energiaágazat dekarbonizációja), C1.3-R1 (A vízgazdálkodási program végrehajtása), C1.3-R1-I1 (Közcsatorna-fejlesztési program), C1.3-R1-I2 (A közüzemi vízellátás fejlesztési programja), C1.3-R1-I3 (Katasztrófakockázat-csökkentési program), C1.3-R2-I1 (Hulladékcsökkentési program), C1.3-R2-I2 (Zárt hulladéklerakók és veszélyes hulladékkal szennyezett területek szennyeződésmentesítési programja), C1.3-R3 (A vízgazdálkodási program végrehajtásának folytatása), C1.3R-R3-I1 (További beruházások a közcsatorna-fejlesztési programba), C1.3-R3-I2 (További beruházások a közüzemi vízellátás fejlesztési programjába), C1.3-R2 (A fenntartható hulladékgazdálkodás megvalósítása), C1.4-R1-I1 (Elektronikus útdíjszedési rendszer), C1.4-R1-I3 (Nemzeti közúti szállítási elektronikus tárolási és adatcsererendszer (NSCP)), C1.4-R1-I5 (A veszélyes áruk közúti szállításának nyomon követése (e-ADR)), C1.4-R2-I3 (A vasúti infrastruktúra szűk keresztmetszeteinek megszüntetése), C1.4-R2-I6 (Zöld technológiák alkalmazása a vasúti személyszállításban), C1.4-R3-I1 (Korszerűsítési program a közforgalom számára nyitva álló kikötők számára), C1.4-R4-I1 (Alternatív üzemanyaggal működő járművek beszerzése a városi és elővárosi menetrend szerinti tömegközlekedés számára), C1.4-R4-I2 (A villamosflotta korszerűsítése), C1.4-R5-I1 (A zadari repülőtér földi kiszolgálási és energiaellátási rendszerének villamosítása és környezetbarátabbá tétele), C1.4-R5-I2 (Új mobilitási járművek és a támogató infrastruktúra kutatása, fejlesztése és gyártása),

C1.4-R5-I3 (Új, alternatív üzemanyaggal működő járművek beszerzésére és az alternatív üzemanyagok infrastruktúrájának fejlesztésére irányuló társfinanszírozási program a közúti közlekedésben), C1.4-R2 (A vasúti ágazat reformja), C1.5-R1-I1 (Gyümölcs- és zöldségágazati logisztikai és elosztóközpontok építése és felszerelése), C1.5-R1-I2 (A termelők élelmiszer-ellátási láncon belüli helyzetének és láthatóságának megerősítése), C1.5-R2-I2 (Mezőgazdasági Föld-megfigyelési program), C1.5-R3-I2 (Intelligens mezőgazdaság), C1.6-R1-I1 (A horvát turizmus regionális diverzifikációja és specializációja a magas hozzáadott értékű turisztikai termékek fejlesztésébe történő beruházások révén), C1.6-R1-I3 (A rendszerkapacitás megerősítése a reziliens és fenntartható turizmus érdekében), C2.1-R1-I1 (A stratégiai tervezési folyamatok optimalizálása, szabványosítása és digitalizálása, valamint a közpolitikák hatásvizsgálata), C2.1-R1-I2 (A kapacitás erősítése a stratégiai tervezés és a minőségi jogalkotás terén), C2.1-R2-I1 (Segítségnyújtás a kedvezményezettek számára műszaki pályázati projekt műszaki dokumentációjának elkészítéséhez), C2.1-R1 (A közpolitikák integrációjára és irányítására szolgáló mechanizmusok megerősítése a stratégiai tervezés professzionalizálásával), C2.2-R3-I1 (Digitális infrastruktúra és közigazgatási szolgáltatások kiépítése megőrzési alapszisztem kidolgozásával), C2.2-R3-I2 (A digitális közszféra infrastruktúrájának és szolgáltatásainak javítása a Nemzeti Információs Archivum fejlesztésével és a nemzeti archívumok hálózatának megerősítésével), C2.2-R4-I1 (A helyi és regionális önkormányzati egységek további optimalizálása és decentralizálása a funkcionális és tényleges egyesülések támogatása révén), C2.3-R2-I1 (Központi interoperabilitási rendszer létrehozása), C2.3-R3-I1 (A Közös Szolgáltatási Központ korszerűsítése), C2.3-R3-I6 (Beruházás az állami információs infrastruktúra-hálózatokba), C2.3-R3-I7 (A területrendezés, az építési ágazat és az állami vagyon rendszerének javítása digitalizálás révén),

C2.3-R3-I10 (A CES digitalizálása és számítógépesítése (eHZZ)), C2.3-R3-I11 (A HZMO IKT-támogatásának korszerűsítése (eHZMO)), C2.3-R3-I12 (A HZMO archívumainak digitalizálása (eArhiva)), C2.3-R3-I13 (Az adóhatóság digitális átalakítása), C2.3-R3-I15 (Turisztikai alkalmazásmegoldások kialakítása a vállalkozók adminisztratív tehermentesítése és a turisztikai modell fenntarthatóság felé történő átalakítása céljából), C2.3-R3-I16 (A sport és a szabadidős tevékenységek folyamatainak digitalizálása helyi és regionális szinten), C2.3-R3-I17 (A népesség, a családok és a háztartások nyilvántartásának létrehozása), C2.3-R4-I2 (Passzív elektronikus hírközlési infrastruktúra kiépítése), C2.4-R2 (A Horvát Köztársaság számára különös jelentőséggel bíró állami tulajdonú vállalatok és a központi kormányzat többségi tulajdonában lévő vállalatok vállalatirányításának javítása), C2.4-R3 (Az állami tulajdonú vállalatok vállalatirányításának nyomon követésére szolgáló emberi kapacitás megerősítése), C2.4-R4 (A Horvátország számára nem különösebben érdekes állami tulajdonú vállalatok számának további csökkentése), C2.4-R5 (Az állami tulajdonú ingatlanok kezelésének optimalizálása), C2.5-R1-I2 (Az ingatlan-nyilvántartási információs rendszer és a telekkönyvi nyilvántartás javítása), C2.5-R1-I4 (A „Zagreb Justice Square” projekt tervezése és végrehajtása az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés, valamint a kereskedelmi eljárások és a közigazgatási jogviták hatékonyságának javítása érdekében), C2.5-R1-I6 (Stabil és reziliens informatikai infrastruktúra az igazságügyi információs rendszer számára), C2.5-R1-I7 (A „Zagreb Justice Square” projekt tervezése és végrehajtása az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés, valamint a kereskedelmi eljárások és a közigazgatási jogviták hatékonyságának javítása érdekében), C2.6-R1-I1 (A nyilvánosság bevonása a korrupció elleni küzdelembe azáltal, hogy felhívják a nyilvánosság figyelmét a korrupció káros jellegére, a megelőzés szükségességére és a bejelentő személyek jogi védelmére), C2.6-R1-I4 (A korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem hatékonyságának támogatása),

C2.6-R1 (A hatóságok hatékonyságának, koherenciájának és nyitottságának növelése a korrupció elleni küzdelem terén a digitalizáció, az átláthatóság fokozása és a koordináció javítása révén), C2.6-R3 (A helyi és regionális kormányzati egységek többségi tulajdonában lévő vállalatok vállalatirányításának javítása), C2.8-R4 (A pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelem felügyeletének megerősítése kockázatértékelése alapján a horvátországi pénzügyi ágazatban), C2.9-R2 (A közbeszerzési felülvizsgálati rendszer megerősítése), C2.9-R3 (Innovatív közbeszerzés), C3.1-R1 (Az oktatási rendszer strukturális reformja), C3.1-R2-I1 (A felsőoktatás digitális átalakulása), C3.2-R1-I1 (Az innovációra, kutatásra és fejlesztésre összpontosító egyetemek és kutatóintézetek finanszírozására irányuló programmegállapodások rendszerének kidolgozása), C3.2-R2-I1 (A kutatók szakmai előmenetelét elősegítő modell kidolgozása és élvonalbeli tudományos kutatás végzése a természettudományok, a technológia, a műszaki tudományok és a matematika (STEM), és az IKT területén), C3.2-R2-I2 (Beruházás a kutatási – technológiai infrastruktúrába a természettudományok, a technológia, a műszaki tudományok és a matematika (STEM), és az IKT területén), C3.2-R3-I1 (Funkcionálisabb kutatási, fejlesztési és innovációs projektfinanszírozási programozási keret bevezetése), C4.1-R1 (Új célzott aktív munkaerőpiaci szakpolitikák kidolgozása és végrehajtása a munkaerőpiac zöld és digitális átállása céljából), C4.1-R2 (A kiszolgáltatott csoportok munkaerő-piaci integrációja és nyomon követése rendszerének megerősítése a foglalkoztatási szolgálatok folyamatainak javítása révén), C4.1-R3-I1 (Felnőttoktatási, -képzési és -továbbképzési utalványok bevezetése), C4.2-R1 (A nyugdíjak megfelelőségének növelése a nyugdíjreform folytatása révén), C4.3-R1-I1 (A szociális ellátási rendszer digitalizálásának javítása a nemzeti és helyi szintek között), C4.3-R2-I1 (Szociális mentori szolgáltatások bevezetése), C4.3-R3-I4 (Idősgondozási központok építése és felszerelése (otthoni és közösségi szolgáltatások, intézményi szolgáltatások)), C4.3-R1 (A szociális ellátások átláthatósága és megfelelősége a szociális védelmi rendszerben),

C5.1-R1-I1 (Mobil gyógyszertárak bevezetése az alapellátásba), C5.1-IR1-I2 (Mobil járóbeteg-ellátó egységek), C5.1-R1-I3 (Klinikai izolációs egységek építése és felszerelése (épületek 3, 4 és 1/5 része), a „Dr Fran Mihaljević” Fertőző Betegségek Klinikája), C5.1-R1-I5 (Az „OB Varaždin” általános kórház központi műtőblokkjának építése és felszerelése), C5.1-R1-I9 (A „KBC Zagreb” klinikai kórházközpont fejlesztése, III. szakasz – orvosi és nem orvosi berendezésekkel való felszerelés), C5.1-R2-I1 (Berendezések beszerzése rákos betegségek megelőzésére, diagnosztizálására és kezelésére), C5.1-R2-I2 (A Nemzeti Onkológiai Hálózat és a Nemzeti Onkológiai Adatbázis létrehozásához szükséges berendezések beszerzése és telepítése), C5.1-R3-I1 (Szakosodások központi finanszírozása), C5.1-R3-I2 (Sürgősségi ellátásban dolgozó ápolók és technikusok szakirányú képzése), C5.1-R4-I1 (Parenterális készítmények központi előállítás 8 horvát kórházban), C5.1-R4-I2 (Egységes terápiás elosztórendszer bevezetése 40 horvát kórházban), C5.1-R4-I3 (A gyógyszerek nyomon követésének digitalizálása az egészségügyi intézményeken keresztül az egészségügyi ellátás másodlagos és harmadlagos szintjein), C5.1-R4-I4 (Gyógyszerhiány-figyelő és -megelőző rendszer kialakítása Horvátországban), C5.1-R4-I5 (A járóbeteg-ellátás kezelési eredményeinek nyomon követésére szolgáló rendszer bevezetése a közforgalmú gyógyszertárakban, különös tekintettel a krónikus betegekre), C5.1-R2 (Új gondozási modell bevezetése a legfontosabb egészségügyi kihívások terén), C6.1-R1-I1 (Épületek energetikai felújítása), C6.1-R1-I3 (Kulturális javaknak minősülő épületek energetikai felújítása), C6.1-R4-I1 (Szeizmológiai adathálózat fejlesztése),

C6.1-R2 (A földrengés utáni újjáépítéshez szükséges zöld munkahelyekhez szükséges megfelelő készségek biztosítására szolgáló keret kidolgozása), C6.1-R3 (A hatékonyság növelése, az adminisztratív terhek csökkentése és a felújítási folyamat digitalizálása), C6.1-R4 (A szeizmikus adatok korszerűsítése és integrálása a felújítási folyamatba, valamint az állami infrastruktúra jövőbeli építésének és nyomon követésének tervezése), C6.1-R5 (A zöld városrehabilitációs stratégiák új modelljének bevezetése, valamint a zöld infrastruktúra fejlesztésére, valamint az épületek és a tér körforgásos kezelésére irányuló kísérleti projekt végrehajtása), C6.1-R6 (Kísérleti projekt a szisztematikus energiagazdálkodás bevezetésére és megvalósítására, valamint egy új finanszírozási modell kidolgozása), C6.1-R7 (A kulturális javaknak minősülő épületekből származó építési hulladék körforgásos felhasználása: csere- és kereskedelmi lehetőségeket vizsgáló kísérleti projekt), C7.1-I1. (Kiterjesztett intézkedés: Alternatív üzemanyaggal működő járművek beszerzése városi és elővárosi menetrend szerinti tömegközlekedéshez), C7.1-I2 (Kiterjesztett intézkedés: Új, alternatív üzemanyaggal működő járművek beszerzésére és az alternatív üzemanyagok infrastruktúrájának fejlesztésére irányuló társfinanszírozási program a közúti közlekedésben), C7.1-I3 (A Krk szigetén található LNG-terminál kapacitásának növelése és a gázinfrastruktúra megerősítése), C7.1-R1-I3 (A megújuló energiaforrások közlekedésben és fűtésben való felhasználásának megerősítése), C7.1-R1-I6 (A villamosenergia-hálózat átviteli és elosztási kapacitásának megerősítése), C7.1-R1 (Kiterjesztett intézkedés: Az energiaágazat dekarbonizációja), C7.2-I1 (Kiterjesztett intézkedés: Épületek energetikai felújítása), C7.2-R1 (Kiterjesztett intézkedés: A hatékonyság növelése, az adminisztratív terhek csökkentése és a felújítási folyamat digitalizálása), C7.2-R2 (Kiterjesztett intézkedés: A zöld városrehabilitációs stratégiák új modelljének bevezetése és a zöld infrastruktúra fejlesztésére, valamint az épületek és a tér körforgásos kezelésére irányuló kísérleti projekt végrehajtása),

C7.2-R3 (Kiterjesztett intézkedés: A zöld városrehabilitációs stratégiák új modelljének bevezetése és a zöld infrastruktúra fejlesztésére, valamint az épületek és a tér körforgásos kezelésére irányuló kísérleti projekt végrehajtása) és C7.2-R4 (Új modell bevezetése az építőipari zöld készségek és kompetenciák fejlesztését célzó felnőttoktatási programok előkészítésére, megszervezésére és végrehajtására, valamint megfelelő modulok bevezetése a harmadik országokból származó munkavállalók sikeres ágazati integrációjának ösztönzésére),. Ennek alapján Horvátország az említett intézkedések módosítását kérte. A 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (11) Öt intézkedésnek az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkével összhangban történő törlése és végrehajtási szintjének csökkentése nyomán Horvátország kérte, hogy az említett intézkedések törlése, illetve végrehajtási szintjének csökkenése révén felszabaduló forrásokat három új intézkedés hozzáadására használhassa fel. Ez a következő intézkedéseket érinti: C1.1.1-R4-I5 (Tőkeinjekció a HBOR-ba a stratégiai digitális beruházások és a stratégiai zöld beruházások támogatása érdekében), C1.1.1-R4-I6 (Beruházás – tőkeinjekció a HBOR-ba a stratégiai védelmi és biztonsági beruházások támogatása érdekében) és C7.2 – I3 (A földrengések során megsérült épületek energetikai felújítása). Ennek alapján Horvátország három új intézkedés hozzáadását kérte.

A Bizottság értékelése

- (12) A Bizottság az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében meghatározott kritériumok alapján értékelte a módosított tervet.

- (13) A Bizottság úgy véli, hogy a Horvátország által benyújtott módosítások nem befolyásolják a tervnek a 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozatban foglalt, a terv relevanciája, eredményessége, hatékonysága és koherenciája tekintetében történő és az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének a) b), db), g), h), j) és k) pontjában meghatározott értékelési kritériumok szerint elvégzett pozitív értékelését.

A növekedési potenciálhoz, a munkahelyteremtéshez, valamint a gazdasági, társadalmi és intézményi rezilienciához való hozzájárulás

- (14) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének c) pontjával és V. mellékletének 2.3. kritériumával összhangban a módosított terv várhatóan nagy hatást („A” minősítés) gyakorol Horvátország növekedési potenciáljának, munkahelyteremtésének, valamint gazdasági, társadalmi és intézményi rezilienciájának megerősítésére.
- (15) A gazdasági, társadalmi és intézményi rezilienciához való hozzájárulásra vonatkozó módosítások a C1.1.1-R4-I5 (A stratégiai digitális beruházások és a stratégiai zöld beruházások támogatása érdekében a HBOR-ba történő tőkeinjekció) intézkedéshez, valamint a C1.1.1-R4-I6 (Stratégiai védelmi és biztonsági beruházások támogatása érdekében a HBOR-ba történő tőkeinjekció) intézkedéshez kapcsolódnak, különösen olyan intézkedések beillesztésével, amelyek a növekedési potenciált a piaci hiányosságok kezelésére rendelkezésre álló állami támogatás szintjének strukturális kiigazításával támogatják.

A jelentős károkozás elkerülését célzó elv

- (16) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének d) pontjával és V. mellékletének 2.4. kritériumával összhangban a módosított terv várhatóan biztosítja, hogy a tervben foglalt reformok és beruházási projektek végrehajtására irányuló egyetlen intézkedés se okozzon az (EU) 2020/852 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁵ 17. cikke értelmében jelentős kárt („A” minősítés) a környezeti célkitűzések tekintetében (a jelentős károkozás elkerülését célzó elv).
- (17) A módosított terv a „Technikai iránymutatás a jelentős károkozás elkerülését célzó elvnek a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközzel szemben történő alkalmazásáról” című bizottsági közleményben foglalt technikai iránymutatásokban szereplő módszerrel értékeli a jelentős károkozás elkerülését célzó elvnek való megfelelést. A terv módosítása révén az intézkedésekben bevezetett változások nem érintik a terv eredeti változatának értékelését. A benyújtott információk alapján megállapítható, hogy a módosított terv várhatóan biztosítja, hogy egyetlen intézkedés se okozzon jelentős kárt az (EU) 2020/852 rendelet 17. cikke értelmében.

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>).

⁶ HL C 58, 2021.2.18., 1. o.

Hozzájárulás a REPowerEU célkitűzéseihez

- (18) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének da) pontjával és V. mellékletének 2.12. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezet várhatóan ténylegesen és nagymértékben hozzájárul („A” minősítés) az energiabiztonsághoz, az uniós energiaellátás diverzifikálásához, a megújuló energia elterjedésének és az energiahatékonyságnak a növeléséhez, az energiatárolási kapacitások növeléséhez vagy a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőség 2030 előtti, szükséges csökkentéséhez.
- (19) Annak ellenére, hogy Horvátország kérte három intézkedés megszüntetését vagy végrehajtási szintjének csökkentését, a REPowerEU-fejezet továbbra is összhangban van Horvátországnak az üvegházhatásúgáz-kibocsátás csökkentésére és a megújuló energiaforrások arányának növelésére irányuló szakpolitikai keretével. Az intézkedések megerősítik az eredeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervben foglalt, az energiahatékonyságra és a kibocsátásmentes közlekedés előmozdítására és a megújuló energiaforrások arányának növelésére irányuló intézkedéseket.

A zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához való hozzájárulás

- (20) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a biológiai sokféleségre is kiterjedő zöld átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. Az éghajlat-politikai célkitűzéseket támogató intézkedések az (EU) 2021/241 rendelet VI. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 37,10 %-át, a REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések becsült összköltségének pedig a 60,53 %-át teszik ki. A módosított terv az (EU) 2021/241 rendelet 17. cikkének megfelelően összhangban van a 2021–2030-ra vonatkozó nemzeti energia- és klímatervben foglalt információkkal.
- (21) Mivel a növelt és csökkentett intézkedések éghajlat-politikai tartalmának mértéke változó, a Horvátország helyreállítási és rezilienciaépítési tervében végrehajtott módosítások a terv éghajlat-politikai célkitűzéshez való hozzájárulására nézve összességében egy 38,56 %-ról 37,10 %-ra történő nettó csökkenéhez vezettek. A csökkenés ellenére a törölt vagy csökkentett intézkedések nem befolyásolják a helyreállítási és rezilienciaépítési terv zöld átállással kapcsolatos általános törekvéseit. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv intézkedései továbbra is várhatóan tartós hatást gyakorolnak azáltal, hogy felgyorsítják a fosszilis tüzelőanyagok fokozatos kivételét és a tartós megújulóenergia-rendszerre való átállást Horvátországban. Várhatóan csökkenteni fogják az üvegházhatásúgáz-kibocsátást, és megkönnyítik a megújuló energia elterjedését Horvátországban, ezáltal pedig hozzájárulnak a 2030-ra vonatkozó éghajlat-politikai célok és a 2050-ig megvalósítandó EU-s klímasemlegességi célkitűzés eléréséhez.

A digitális átálláshoz való hozzájárulás

- (22) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és a rendelet V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéseket támogató intézkedések az (EU) 2021/241 rendelet VII. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 21,07 %-át teszik ki.
- (23) Mivel a növelt és csökkentett intézkedések digitális tartalmának mértéke változó, a Horvátország helyreállítási és rezilienciaépítési tervében végrehajtott módosítások a terv digitális célkitűzéshez való hozzájárulására nézve összességében egy 20,22 %-ról 21,07 %-ra történő nettó növekedéshez vezettek. A módosított terv továbbra is jelentősen hozzájárul a digitális átálláshoz, többek között a közigazgatás és a vállalkozások digitalizálásának fokozása, a polgárok és a vállalkozások számára nyújtott digitális szolgáltatások számának növelése, valamint az e-egészségügybe és a közlekedési ágazat digitalizálásába történő beruházások révén.

Költségszámítás

- (24) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. kritériumával összhangban a módosított terv becsült összköltségére vonatkozó, a tervben közölt indokolás mérsékelten („B” minősítés) felel meg az észszerűségre és a valószerűségre, a költséghatékonyság elvével való összhangra és a várható gazdasági és társadalmi hatással való arányosságra vonatkozó kritériumnak.

- (25) Horvátország a módosított tervben járulékos költséggel szereplő módosított és új beruházásokra és reformokra vonatkozóan egyéni költségbecsléseket nyújtott be, és számos forrásra támaszkodott ezek igazolására. Ide tartoznak a kifejezetten a terv miatt kiírt, részvételi szándék kifejezésére való felhívások, a hasonló szolgáltatásokra vonatkozó beszerzési szerződések vagy hasonló jellegű múltbeli beruházások. Emellett Horvátország a tőkeinjekciók tekintetében tájékoztatást nyújtott a felosztandó költségekről, valamint az irányítási költségekről és díjakról. A Horvátország által szolgáltatott költséginformációk kellően részletesek és megalapozottak. Horvátország a költségszámítással kapcsolatos legfontosabb információk és bizonyítékok összefoglalására szolgáló egységes mintadokumentum táblázatainak használatával nyújtotta be a költségekre vonatkozó becsléseket és feltételezéseket; a dokumentum tartalmazta a költségszámítások alapjául szolgáló módszertant is. Ezek a dokumentumok tartalmazzák a főbb tényezők leírását és magyarázatát, valamint a módosított intézkedések költségeinek és arányosságának változásait.
- (26) A terv becsült teljes összköltsége összhangban áll a tervezett reformok és beruházások jellegével és típusával. Ennek eredményeként a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben szereplő valamennyi intézkedésre vonatkozó költségbecslések nagy vagy közepes mértékben megalapozottnak tekinthetők. Horvátország elegendő információt és bizonyítékot szolgáltatott arra vonatkozóan, hogy a becsült összköltségre nem nyújt fedezetet meglévő vagy tervezett uniós finanszírozás. Végezetül a terv becsült összköltsége összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

A Stratégiai Technológiák Európai Platformjának (STEP) célkitűzéseire hozzájáruló beruházási műveleteket támogató intézkedések

- (27) Az (EU) 2024/795 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁷ 4. cikkének (4) bekezdésével összhangban Horvátország kiemelt fontosságúnak tekintette az említett rendelet 4. cikkének (1) bekezdése alapján szuverenitási pecséttel rendelkező projekteket. Horvátország azonban úgy vélte, hogy a módosított helyreállítási és rezilienciaépítési tervbe nem kell belefoglalni az ilyen projekteket, mivel ezek nem fedik le azokat a területeket, amelyeket e felülvizsgálat során kibővítettek.

Pozitív értékelés

- (28) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott a módosított tervről, és megállapította, hogy a terv kielégítő mértékben megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban meg kell határozni a módosított terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérőföldköveket, célokat és mutatókat, valamint az Unió által a módosított terv végrehajtásához rendelkezésre bocsátott összeget.

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/795 rendelete (2024. február 29.) a Stratégiai Technológiák Európai Platformjának (STEP) létrehozásáról és a 2003/87/EK irányelv, valamint az (EU) 2021/1058, az (EU) 2021/1056, az (EU) 2021/1057, az 1303/2013/EU, a 223/2014/EU, az (EU) 2021/1060, az (EU) 2021/523, az (EU) 2021/695, az (EU) 2021/697 és az (EU) 2021/241 rendelet módosításáról (HL L, 2024/795, 2024.2.29., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

Pénzügyi hozzájárulás

- (29) Horvátország módosított tervének becsült összköltsége 10 040 701 600 EUR. Mivel a módosított terv becsült összköltsége magasabb, mint a Horvátország rendelkezésére álló, aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás, a Horvátország módosított tervének allokált, az (EU) 2021/1755 európai parlamenti és tanácsi rendelet 4a. cikkével⁸, valamint az (EU) 2021/241 rendelet 20. cikkének (4) bekezdésével és cikk 21a. cikkének (6) bekezdésével összhangban meghatározott pénzügyi hozzájárulás 5 786 544 628 EUR-nak felel meg. A Horvátország rendelkezésére bocsátott pénzügyi hozzájárulás összege tehát változatlan marad.

Hitelek

- (30) A Horvátország számára hitel formájában rendelkezésre bocsátott 4 254 156 972 EUR összeg változatlan marad.
- (31) A 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell. Az egyértelműség érdekében a 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozat mellékletét új melléklettel kell felváltani.

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1755 rendelete (2021. október 6.) a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék létrehozásáról (HL L 357., 2021.10.8., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

- (32) E határozat nem sértheti a belső piac működésének torzulásaira vonatkozó bármely, különösen a Szerződés 107. és 108. cikke alapján lefolytatandó eljárást. Nem írja felül azt a követelményt, hogy a tagállamoknak az uniós és a nemzeti joggal összhangban kell végrehajtaniuk az intézkedéseket, és különösen azt, hogy a Szerződés 108. cikke értelmében értesíteniük kell a Bizottságot az esetleges állami támogatások eseteiről,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása

A Tanács jóváhagyja Horvátország módosított helyreállítási és rezilienciaépítési tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok alapján végzett értékelését.

2. cikk

Módosítások

A Horvátország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 28-i tanácsi végrehajtási határozat mellékletének helyébe az e határozat mellékletében található szöveg lép.

3. cikk

Címzett

Ennek a határozatnak a Horvát Köztársaság a címzettje.

Kelt ..., ...

a Tanács részéről

az elnök
